



21.065

**Gegen die Verbauung  
unserer Landschaft  
(Landschafts-Initiative).  
Volksinitiative**

**Contre le bétonnage  
de notre paysage  
(initiative paysage).  
Initiative populaire**

*Fortsetzung – Suite*

---

CHRONOLOGIE

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 09.06.22 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 16.06.22 (FORTSETZUNG - SUITE)

---

*Eintreten ist obligatorisch*

*L'entrée en matière est acquise de plein droit*

**Bundesbeschluss über die Volksinitiative "gegen die Verbauung unserer Landschaft (Landschafts-Initiative)"**

**Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire "contre le bétonnage de notre paysage (initiative paysage)"**

*Detailberatung – Discussion par article*

**Titel und Ingress, Art. 1**

*Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

**Titre et préambule, art. 1**

*Proposition de la commission*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

*Angenommen – Adopté*

**Art. 2**

*Antrag der Mehrheit*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

*Antrag der Minderheit*

(Mazzone, Baume-Schneider, Thorens Goumaz)

... die Initiative anzunehmen.

**Art. 2**

*Proposition de la majorité*

Adhérer au projet du Conseil fédéral



*Proposition de la minorité*

(Mazzone, Baume-Schneider, Thorens Goumaz)

... d'accepter l'initiative.

**Präsident** (Hefti Thomas, Präsident): Der Berichterstatter hat sich bereits im Rahmen der am 9. Juni 2022 gemeinsam geführten allgemeinen Debatte zu den Geschäften 18.077 und 21.065 geäußert.

**Mazzone** Lisa (G, GE): D'abord, je vous remercie pour le débat que nous avons pu mener sur la loi sur l'aménagement du territoire. Dans ce conseil, je pense qu'on a réussi à créer ou à bâtir une ossature de compromis tout à fait crédible par rapport aux enjeux qui sont soulevés par l'Initiative paysage.

Néanmoins, certains éléments méritent d'être discutés à nouveau, d'être améliorés. Je crois que c'est un projet prometteur. Une fois la différence de vue résolue entre les cantons du Valais et d'Appenzell Rhodes-Intérieures, on pourra aussi mieux évaluer si ce projet est totalement prometteur ou un petit peu prometteur. Mais ce qui est sûr, c'est qu'il pose de bonnes bases.

Le problème pour moi, c'est qu'à ce stade il est trop tôt de dire que nous sommes satisfaits par ce contre-projet. Pour cette raison, je maintiens mon soutien à l'Initiative paysage dans un premier temps, étant entendu, et comme je l'ai dit en commission aussi, que ce soutien serait retiré, de ma part en tout cas, si on devait aboutir à la fin du processus à un compromis, à un contre-projet vraiment satisfaisant pour préserver notre territoire, pour préserver nos zones agricoles également et la richesse de notre sol.

A ce stade, je vous invite à recommander le soutien à l'initiative avec la réserve que cette position pourrait être modifiée à la fin du débat. Nous sommes beaucoup trop tôt dans la discussion pour prendre une telle décision.

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 21.065/5210)

Für den Antrag der Mehrheit ... 28 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 6 Stimmen

(5 Enthaltungen)

**Präsident** (Hefti Thomas, Präsident): Da Eintreten obligatorisch ist, findet keine Gesamtabstimmung statt.

AB 2022 S 619 / BO 2022 E 619